





Agence immobilière
Alain Bordier & Cie SA

La régie



qui vise juste !

★ **Gérance: Immeubles - Villas - Copropriétés - Rénovations**

★ **Location: Appartements - Arcades - Bureaux**

★ **Vente: Expertise - Courtage**

rue du Vieux Collège, 8 - 1204 Genève

Tél. 022 819 11 19 - www.abordier.ch

Pour tout renseignement et conseil, nous vous recevons de 9h15 à 16h non-stop

Assemblée des Délégués de l'ASGT :

Le samedi 23 mars 2019 - Commune de Bernex, salle Luchepelet, et organisée par la Société de tir la Fraternelle de Bernex

Dans ce rapport annuel 2018 de l'ASGT, vous pourrez lire :

Le Billet du Président	4
Procès-verbal de la 14 ^e Assemblée ordinaire des Délégués de l'ASGT Samedi 24 mars 2018	5
Liste du Comité et du bureau de l'ASGT 2019	18
Liste des Présidents et Membres d'honneur de l'ASGT	19
Liste des personnes qui obtiennent la médailles de Mérite FST	19
Liste des sociétés et des Présidents membre de l'ASGT au 07.02.2019	20
In Memoriam	21

Résultats, médailles, challenges et rapports

Podium Suisse	22
Rapport fusil 300m et Maîtrises Cantonales Laurent JAKOB	23
Rapport des Matcheurs Laurent JAKOB	29
Liste des Maîtrises en Campagne Henri DEUTSCH	30
Rapport des Jeunes tireurs et Prix Cantonaux Céline BLANC	31
Rapport Carabine 50m et Maîtrises Cantonales Jean-Claude ABOUGHANEM	37
Cartes Primes C50 Vivienne DUPPENTHALER	40
Rapport Carabine 10m Gerhard BARABASS	41
Rapport Pistolet 50m Philippe MASMEJAN	42
Rapport Pistolet 25m Serge FAVRE	44
Rapport Pistolet 10m Claude-Alain HILTBRUNNER	47
Rapport du Tir en Campagne et Prix Cantonaux Céline BLANC	49

***Nous remercions chaleureusement
tous nos annonceurs
figurant dans le présent rapport
et les recommandons vivement
à nos tireurs sportifs***

Le présent rapport a été établi par la secrétaire de l'ASGT avec l'appui des responsables de discipline, en février 2019

Billet du Président



Chères tireuses et chers tireurs,

A la fin de cette première année à la présidence de notre association, je tire un bilan très positif de cette expérience. Je le disais lors de notre dernière assemblée, André Maury me remet le gouvernail d'un navire solide, avec un équipage de qualité mais sur une mer un peu agitée. Cette image est toujours valable.

Prenons le navire : notre sport va bien ! Nous avons une fois encore des résultats magnifiques et des podiums suisses dans différentes disciplines. Je citerais principalement les exploits des arquebusiers au pistolet et surtout les

magnifiques résultats de notre jeune espoir Jennifer Kocher. Elle continue sa progression au sein du Centre Romand de Performance (CRP). Elle a défendu son titre de championne Suisse à la carabine 50m, l'a remporté, a aussi remporté la médaille d'or en trois positions et, pour couronner le tout, elle est aussi championne Suisse junior à la carabine 10m. Magnifique. Cet exemple suscite des vocations chez les jeunes sportives et sportifs de nos sociétés, et nous espérons pouvoir inscrire cette année une deuxième participante au CRP. 2018 a été une année charnière pour la formation des jeunes élites. Le CRP est lancé et nous y participons activement. D'autre part, nous avons confirmé les liens étroits avec la relève vaudoise, pour consolider l'échelon précédent de la formation. Nous avons ainsi une filière pour le sport d'élite. Du côté des jeunes tireurs, c'est à nouveau un grand succès et nous devons malheureusement, encore une fois, refuser des inscriptions; et ce sans faire de campagne d'information auprès des 15-17 ans. Céline Blanc a été à plusieurs reprises citée au niveau Suisse comme exemple de succès des cours jeunes tireurs. Elle a présenté ses activités et ses méthodes lors de la Conférence Fédérale des Officiers fédéraux de tir.

L'équipage maintenant : j'ai la chance d'avoir des chefs de discipline expérimentés et volontaires. Merci à eux, sans qui nous ne pourrions organiser nos saisons de tir et nos finales. J'ai grand plaisir à pouvoir leur déléguer ces activités en toute confiance. Ils sont non seulement experts dans leur domaine, mais prêts aussi à aider dans d'autres disciplines et au comité. Merci aussi à André, Michel et Otto, tous anciens présidents, qui m'ont guidé et conseillé dans cette première année de découverte. Enfin, merci aux bénévoles qui viennent nous épauler lors de chaque finale, match ou manifestation. Toutefois, comme dans chaque organisation, nous avons besoin de sang neuf. Nous sommes à la recherche de nouveaux talents, qui viendraient épauler nos responsables. Nous avons écrit à tous les licenciés genevois, nous cherchons plusieurs personnes pour divers postes. N'hésitez donc pas à nous rejoindre pour cette aventure.

Finalement les quelques écueils que nous avons rencontrés en 2018 et qui continuent à nous préoccuper en 2019. D'abord la disparition programmée du stand de Bernex. Nous l'avons dit et répété, cela impactera le tir sportif, les sociétés utilisatrices, les cours jeunes tireurs et le tir hors-service. En 2018, un groupe de travail a planché et rendu un rapport démontrant la nécessité d'un nouveau stand en remplacement de Bernex. Le message est passé. La prochaine étape est politique, une décision d'action et de financement est indispensable. Et le temps nous est compté, il y a urgence. L'adaptation de la loi sur les armes est aussi une préoccupation majeure. Genève a contribué à la récolte des 125'000 signatures qui ont permis de déposer le référendum. Il s'agit maintenant de continuer cet effort afin de convaincre le peuple lors de la votation du 19 mai que les adaptations proposées sont inutiles, contre notre liberté de citoyen suisse et dangereuses pour l'avenir de notre sport. Nous comptons sur toutes et tous pour persuader un maximum de nos concitoyens.

Mais je m'en voudrais de finir sur une touche négative. Alors fêtons nos champions 2018, félicitons les, apprécions cette saison passée et ses bons moments. Et pour 2019, je vous souhaite à toutes et tous une saison de tir pleine de succès et de satisfaction ainsi que santé et amitiés.

Laurent JAKOB

Procès-verbal

14^e Assemblée ordinaire des Délégués de l'ASGT Samedi 24 mars 2018

Début : 10h00

Fin : 12h43

Lieu : Salle Communale de Veyrier

Ordre du Jour

1. Ouverture et constitution de l'Assemblée, nomination des scrutateurs
 2. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 18 mars 2017
Disponible sur le site : <https://www.a-s-g-t.ch/index.php/documents-asgt>
 3. Rapport de gestion 2017
 4. Compte rendu financier 2017
 5. Rapport des vérificateurs des comptes
 6. Discussion et approbation des rapports
 7. Fixation des cotisations 2018
 8. Présentation, discussion et approbation du budget 2018
 9. Démissions et Elections :
 - 9.1 Démission du Président
 - 9.2 Election du Président
 - 9.2 Démissions au Comité
 - 9.3 Elections au ComitéPostes vacants : Secrétaire, Directeur de tir 300m et Porte Drapeau
 - 9.4 Désignation d'une Société à la vérification des comptes
 10. Informations et divers
 - 10.1 Information au sujet des cartes-couronnes
 - 10.2 Information sur le CRP
 - 10.3 Divers
 11. Remise de prix à des Jeunes Tireurs
 12. Distribution des prix et médailles
 13. Propositions des Sociétés
-

Président:

- M. André MAURY

Procès- Verbal:

- Mme Sandra CEREGHETTI

Présences:

• Sociétés	20
• Délégués	55
• Membres d'honneur	9
• Membres du comité	7
• Membres ayant droit de vote	71
• Majorité moitié des votants + 1	37

Scrutateurs:

- M. Carlos ROSSI (Société de Tir de Veyrier)
- M. Antoine DESCOMBES (Société Militaire du Canton de Genève)

1. Ouverture et constitution de l'Assemblée, nomination des scrutateurs

Le Président prie l'assemblée de se lever pour l'entrée du drapeau.

Le Président salue les délégués des Sociétés Genevoises et les invités. Il salue tout particulièrement La Maire de Veyrier **Mme Marlyse ROSTAN**.

Un remerciement chaleureux à la commune de Veyrier pour l'accueil de l'assemblée et la mise à disposition de la salle.

Le Président fait remarquer l'importance de ces gestes et attentions, accordées aux associations, qui sont plus que des soutiens. Il remercie et félicite également la commune de Veyrier qui est une des 6 communes du canton de Genève à accueillir un stand de tir. Il indique aussi, sans trahir un secret d'alcôves, que ce stand va vraisemblablement évoluer ou s'enterrer ces prochaines années. L'esprit qu'il y règne est convivial et compétitif, les tireurs sportifs de Veyrier sont souvent sur les podiums.

Le Président salue les personnalités suivantes, qui ont spontanément répondu à notre invitation :

M. Jérôme FELLEY, Directeur général de l'Office Cantonal de la Protection de la Population et des Affaires Militaires,

M. Eric LEYVRAZ, Président du Grand Conseil,

Mme Marlyse ROSTAN, Maire de la Ville de Veyrier,

M. Le Brigadier Yvon LANGEL, Cdt rég territoriale 1,

M. Nicola SQUILLACI, chef de service de la protection civil et des affaires militaires, cdt d'ar,

M. Le Lt-Col Richard ANDRE, Officier Fédéral de Tir 1,

M. Le Lt-Col Richard HAUSER, Commandant du bataillon de carabiniers 14,

M. Antonio STRAPPAZZON, de la Fondation pour la conservation de la Maison du Général Guillaume Henri DUFOUR,

M. Claudio SARICCO, de l'Association Genevoise des Sports,

M. Ruedi MEIER, Représentant de la Fédération Suisse de Tir,

M. Urs JENNY et M. Daniel MARGAIRAZ, du Centre Romand de Performance,

M. Pierre-André HAAS, ancien Président et **M. Jean-Luc CLOUX**, représentants de la Société Vaudoise des Carabiniers,

M. Yannick VERNIER, Président et **M. Reto MULLER**, de la Fédération Jurassienne de Tir,

M. Pierre-Alain SCHWARB, de l'Association Jurassienne Bernoise Sportive de Tir,

M. Bertrand BISE, Représentant de la Société Cantonale des Tireurs Fribourgeois,

M. Jean-Denis SAUSER, Représentant de la Société Neuchâteloise de Tir Sportif,

Mme Vivienne DUPPENTHALER, Membre de la Commission de Tir du C10m et du C50m,

M. Claude MAILLEFER, Responsable du Concours Fédéral de Sociétés C50m,

M. Michel FRANCEY, **Président d'honneur de l'ASGT** ainsi que **7 Membres d'Honneur**

M. Otto KUNZ, ancien Président de l'ASGT.

Pour finir, le Président salue les délégués et les déléguées de l'Association Sportive Genevoise de Tir et plus particulièrement ceux qui sont présents pour la première fois.

Le Président informe l'assemblée que de nombreuses personnes se sont excusées :

M. Pierre MAUDET, Conseiller d'Etat en charge du Département de la Sécurité et de l'Economie (représenté par **M. Jérôme FELLE**Y),
M. Olivier JORNOT, Procureur Général,
M. François LONGCHAMP, Président du Conseil d'Etat,
M. Rémy PAGANY, Maire de Genève,

Mme Laurence FEHLMANN RIELLE, Conseillère Nationale,
Mme Liliane MAURY-PASQUIER, Conseillère Nationale,
M. Manuel TORNARE, Conseiller National,
M. Le Cdt de Corps Philippe REBORD, Chef de l'Armée,
M. Le Cdt de Corps Aldo SCHELLENBERG, Cdt des Forces Aériennes,
M. Le Col EMG Urs LOFFËL, Cdt Place d'Arme et de l'ER Sauvetage 76,
Mme Katrin STUCKI, Cheffe du Tir hors du service,
M. Yves BEZANÇON, Directeur du Centre Logistique et Militaire,
M. Lt-Col Pierre Olivier MOREAU, Commandant ai du Bat Chars 17,
M. Olivier MUTTER, Commission Cantonale d'Aide au Sport,
M. Denis MASTROGIACOMO, Chef de l'Etat-Major Cantonal de Liaison Territorial Genève,
M. Lucas FILLIPINI, Président de la Fédération Suisse de Tir,
M. Silvan MEIER, Communication FST,
M. Hugo PETRUS, Président de la Fédération Sportive Valaisanne de Tir,
M. Yves FURER, Président de la Société Vaudoise des Tireurs Sportifs,
Ainsi que **11 Membres d'Honneur**.

La parole est donnée à M. Alain MERKLI, Président de la Société de Tir de Veyrier, organisateur et support logistique de cette assemblée qui présente sa société de tir.

Le Président remercie M. Alain MERKLI, et le félicite pour l'ensemble de sa société, pour son engagement, mais aussi pour les réalisations à venir de sa société. Le Président le remercie également de son aide pour l'organisation de cette manifestation.

La parole est donnée à Mme Marlyse ROSTAN, Maire de la Commune de Veyrier, afin d'apporter le message des autorités et de présenter sa commune.

Le Président remercie Madame la Maire pour l'honneur de sa présence, pour ses paroles, et la prie de transmettre les remerciements du jour aux Veyrites.

HOMMAGE AUX DISPARUS

Le Président fait remarquer que la grande famille des tireurs perd annuellement des membres fidèles et dévoués qui ont été actifs dans différentes fonctions de leurs sociétés en n'ont jamais ménagé leur engagement, soit dans le temps consacré, soit dans la durée.

Il demande à l'assemblée de se lever et nomme les disparus :

Jean BERNARD, Membre EAN, médaille du mérite en 2001 et octogénaire en 2015.

Jean BERNARD, Membre EAN, médaille du mérite en 2001 et octogénaire en 2015.

Jean BLULLE, Membre de la Société de tir la Chênoise.

Jean-Luc BIOLEY, Membre de la Société Servir Police.

Jacques BOCQUET, Membre du comité de la Fraternelle de Bernex depuis 1983. Directeur JT de 1983 à 1986, puis Président de la Fraternelle de 2002 à 2010.

Ernest BRUTSCH, Membre EAN, et vérificateur aux comptes de 1974 à 2006. Médaille du mérite en 1994. Octogénaire en 2005, et membre d'honneur en 2007.

Michel CONTI, Membre des Carabiniers de Jussy puis de la Fraternelle de Bernex depuis 1988.

Léonard FONTAINE, Membre d'Honneur et moniteur de tir de la Société de tir de Laconnex.

Bernard FOSSERAT, Vice-président de la Société Satigny-Russin-Dardagny, ainsi que directeur de tir du 300m.

Charles FOURNIER, Membre d'honneur de la Fraternelle de Bernex. Membre du comité de la Fraternelle de Bernex de 1971 à 2005. Directeur tirs sportifs de 1973 à 1982, et membre du comité de la Société Cantonale de Tir de 1979 à 1982.

René GERBER, Membre actif octogénaire de la Société de tir de Versoix. Membre de la Société Militaire de Genève et instigateur des tirs à l'étranger.

Meinrad GOBET, Membre EAN et médaille du mérite en 1984. Membre de la Société de tir la Chênoise.

Georges GORGERAT, Membre EAN, sous-directeur de tir 300m de 1985 à 1989. Médaille du mérite en 1995 et octogénaire en 2008.

Marcel ISELI, Membre d'honneur des tireurs vétérans. Il a travaillé chez Swissair dont il faisait partie de l'équipe de tir à Genève. Il faisait partie de la Société de tir sportif Genève depuis au moins 30 ans. Il tirait aux C50 et C10.

Claude LADERMANN, Membre actif de la Société de tir La Centrale de Carouge, depuis plus de 20 ans. Brillant tireur au fusil et au pistolet, il a gagné de nombreuses maîtrises et de médailles au cours de sa longue carrière sportive. Il a eu la fonction de munitionnaire durant 5 ans dans le comité.

Louis LAMON, Membre EAN, commissaire de 1963 à 1969, sous-directeur de tir de 1969 à 1976, directeur de tir de 1976 à 1979. Médaille du mérite en 1997 et octogénaire en 2004.

Claude MUGNIER, Membre actif de la Société de tir de Versoix.

Claude MINOTTI, Membre EAN, commissaire de 1997 à 2000, de 2002 à 2006, de 2007 à 2011, de 2012 à 2016 et médaille du mérite en 2012.

Maurice PALA, Président en activité de la Société de tir la Chênoise.

Vincent PAMPALONI, Membre EAN et commissaire de 2004 à 2008.

Christian RICHARD, Membre d'honneur et ancien Directeur de Tirs de la Société de Tir Pro-Helvetia.

Paolo SERRA, Membre de la Société de tir sportif Genève et membre d'honneur de l'Association Sportive Genevoise de Tir.

Walter STAUB, Membre de la Fraternelle de Bernex depuis 1967.

Le Président ouvre la 14^e assemblée de l'Association Sportive Genevoise de Tir.

Elle a été convoquée conformément aux statuts.

Il invite les délégués qui prendront la parole à s'annoncer, attendre que l'on apporte le micro et ensuite donner leur nom, prénom et société représentée, avant de formuler leurs questions ou remarques.

Il rappelle que les décisions se votent à main levée ou à bulletin secret, à la demande de ¼ des délégués ayant droit de vote.

Le Président demande s'il y a des remarques concernant l'ordre du jour :

Aucune demande de modification n'est demandée.
--

L'assemblée se compose de la manière suivante :

Sociétés représentées	20
Délégués présents	55
Membres d'honneur	9
Membres du comité	7
Membres ayant droit de vote	71
Majorité moitié des votants + 1	37

Le Président ne participe au vote qu'en cas d'égalité.

Le Président nomme les scrutateurs :
M. Carlos ROSSI et M. Antoine DESCOMBES

2. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 18 mars 2017.

Le Président rappelle à l'assemblée que le PV de la 13^e assemblée des délégués du 18 mars 2017 à Versoix, Salle communale Adrien Lachenal, est disponible sur le site de l'ASGT:

<https://www.a-s-g-t.ch/index.php/documents-asgt>

Le PV de la 13 ^e assemblée ordinaire des délégués est accepté.

3. Rapport de gestion 2017

Le Président commence son rapport en rendant hommage à ceux qui ont propulsé Genève sur les plus hautes marches des podiums au niveau Suisse, il rappelle que ces résultats ne sont pas le reflet du travail d'un jour, mais bien celui d'une vie consacrée prioritairement au tir. Il félicite ces champions et ces championnes particulièrement nombreux et nombreuses en 2017.

Le Président énumère la liste de ces champions et ces championnes ainsi que leurs titres.

Le palmarès est disponible dans le rapport annuel 2017.

Le Président invite l'assemblée à les applaudir.

Rapport du Président

Il indique qu'à Genève, le tir se porte de mieux en mieux, il est le troisième sport au nombre de licenciés.

Il tient à souligner particulièrement, parmi tous les podiums, les résultats de Mlle Jennifer KOCHER, une Arquebusière junior de 15 ans, double médaillée, Championne Suisse C50, match couché, médaille d'or avec 615 pts, et médaille de bronze C50 match 3 positions. Il remercie sa Société, l'Arquebuse et Navigation, de créer des conditions favorables au développement de tels talents.

Il informe également de l'engouement pour les cours de jeunes tireurs avec 750 inscriptions. L'ASGT a dû répondre par la négative à 250 jeunes par manque de places dans les cours.

Il remercie encore une fois la collaboration avec le bureau des armes, pour l'analyse des candidats au cours de Jeunes tireurs. Il indique qu'une proposition pour des cours PAC et FAC a été envoyée aux jeunes à qui l'ASGT n'a pu proposer un cours JT. Fort de ces problèmes de gestion des ressources, les médias ont relayé l'affaire, sous la forme d'un article. Ceci a eu comme conséquence d'éveiller l'intérêt de nos politiciens. Dès lors, l'ASGT commence modestement à planter quelques jalons dans l'encadrement politique genevois,

en rappelant aussi, que la motivation de répondre favorablement aux jeunes est constante, mais aussi que la place manque ; l'ASGT rappelle aussi, à qui veut l'entendre, que le stand cantonal est menacé de fermeture. La formation des JT est un des arguments phares pour la nécessité de la conservation d'un stand cantonal dans notre Canton.

Il informe également que la société de Veyrier tient la première place au niveau suisse au nombre de participants aux cours, troisième pour l'Arquebuse et Navigation et quatrième pour la Fraternelle de Bernex.

Concernant la problématique du remplacement du stand cantonal de Bernex. Plusieurs rebondissements ont eu lieu: Le président informe l'assemblée que certains membres du comité ont été auditionnés, une deuxième fois, par la commission de l'aménagement, afin de faire valoir leurs inquiétudes, concernant la fermeture du stand cantonal, sans solution de remplacement pour le futur.

Ils ont notamment pu évoquer l'avenir du tir sportif, les entraînements, l'organisation de concours cantonaux, fédéraux et européens, l'accomplissement des tirs obligatoires, l'organisation de cours JT, et la mise à disposition d'infrastructures pour les troupes faisant service à Genève.

Suite à la décision positive de la Commission, la motion a été transmise au Grand Conseil, qui est entré en matière sur le problème du remplacement du stand cantonal plus que centenaire, qui l'a validée, à son grand soulagement, et l'a transmise au Conseil d'Etat qui devrait statuer sur cet objet dans les 6 mois.

Le Président a bon espoir qu'une solution à long terme soit trouvée et qu'une place pérenne sera reconnue et attribuée. Pour rappel, la fermeture est programmée pour fin 2019.

L'avenir de notre sport passe bien évidemment par la relève, mais aussi par les conditions favorables pour nous permettre de pratiquer notre sport.

Le combat n'est pas seulement genevois, il va aussi se jouer à Berne : l'adaptation de la directive européenne sur les armes va prochainement passer devant les chambres, sur l'initiative de la FST.

Comme le Président l'annonçait, cette année était sa dernière. Fort est de constater que, la tâche qui lui avait été attribuée, n'a pas été le fleuve tranquille qu'on lui avait décrit, mais la satisfaction a toujours été au rendez-vous.

Le Comité de l'ASGT a trouvé ses marques avec les nouvelles personnes engagées, il est vrai qu'il reste encore des places vacantes, mais il tient à remercier profondément celles et ceux qui l'ont soutenu dans sa tâche et s'excuse auprès des personnes qu'il aurait, parfois, froissée ou rabrouée. Il gardera cette expérience de commandement comme enrichissante, tant du point de vue des connaissances techniques du milieu du tir, que du point de vue humain. Des gens qu'il a pu rencontrer, il en ressort avec des amis.

Il assure encore une fois aux représentants des sociétés qu'ils peuvent compter sur l'ensemble du Comité de l'ASGT, pour défendre et rechercher des solutions pour les accompagner dans la pratique du tir sportif genevois.

Il rappelle qu'une Association n'est rien sans appuis techniques, financiers et politiques, il tient à les citer et les remercier :

L'ensemble des communes genevoises, pour leurs soutiens techniques et financiers, et qui assument leurs rôles au sein de la commission paritaire pour l'entretien des installations des lignes de tir, il remercie celles qui accueillent les stands genevois sur leurs terres et qui soutiennent leurs sociétés locales.

Il remercie :

M. Jérôme FELLE, Directeur général de l'OCPPAM, au nom de toutes les sociétés et de tous les tireurs genevois, pour le soutien qu'il apporte au tir en général.

Le Major Nicola SQUILLACI, nouveau Commandant d'arrondissement, nommé au 1er janvier 2018, et son personnel administratif, et signale l'excellente collaboration dans le cadre des tirs obligatoires, et le remercie également pour le prix du SAM, toujours apprécié par le tireur récompensé.

M. Yves BEZENÇON, Directeur du Centre Logistique Civil et Militaire et son personnel, pour son aide aux sociétés toujours appréciée, soit au travers de la gestion de la munition, pour l'ensemble des sociétés du canton, ou pour la mise à disposition des infrastructures du stand de Bernex et le support technique pour les cours de jeunes tireurs, au travers de la mise à disposition des armes et de leur entretien.

Il remercie également la Commission Cantonale d'Aide au Sport, pour le soutien financier accordé à l'ASGT et à certaines sociétés de tir orientées vers la formation des jeunes. 4 sociétés ont sollicité cette aide.

La Ville de Genève pour le prix offert au meilleur JT, sous la forme d'un livre, ainsi que le SEVE pour les décorations florales de cette assemblée qui sont toujours appréciées.

Il adresse ses remerciements aux membres des comités des sociétés pour leur travail, leur dévouement sans failles, année après année, sans presque se plaindre.

Pour terminer, il tient à remercier très sincèrement les membres du Comité, du bureau de l'ASGT et les membres hors comité pour leur précieuse collaboration.

Puis, il termine par ces mots : conscient que, sans vous tous, rien ne serait plus possible.

Je vous souhaite à tous une saison de tir 2018 de tous les feux, de tous les calibres et de toutes les distances. Salut respectueux à vous Tireurs et à vous Amis du tir.

« Que vive le tir sportif, que vive le tir à Genève »

Le Président donne la parole à M. le br Yvon LANGEL, Cdt Rég Territoriale 1 qui apporte le message des autorités militaires.

Le Président remercie M. Yvon LANGEL pour le message de l'armée et son temps précieux et compté.

4. Compte rendu financier 2017

Le Président passe la parole au caissier, M. David COUTAU qui présente les comptes, selon le bilan remis à l'entrée de l'assemblée accompagné du rapport annuel 2017.

Le Président remercie M. David COUTAU pour ce rapport, de qualité et de précision, il le remercie également pour l'ensemble de son travail tout au long de l'année.

Le Président propose de répondre aux éventuelles questions après le rapport des vérificateurs des comptes.

5. Rapport des vérificateurs des comptes

Les sociétés désignées vérificateurs des comptes par tournus sont :

La Fraternelle de Bernex, le Tell et Servir Police.

Le 7 mars 2018, les trois sociétés étaient présentes pour la vérification des comptes avec les représentants suivants :

- **M. Marc SCHMID**, Société la Fraternelle de Bernex
- **M. Christophe PLEE**, Société de tir militaire le Tell
- **M. Eric CHAMMARTIN**, Société de tir, Servir Police

M. Ronald CITHERLET de la société le Tell prend la parole pour lecture du rapport.

Le Président remercie les vérificateurs des comptes pour leur travail et pour leur rapport, ainsi que pour leurs questions pertinentes. Les vérificateurs recommandent l'acceptation du bilan.

6. Discussion et approbation des rapports

Le Président ouvre la discussion sur les trois rapports (de gestion ; compte-rendu financier et vérificateurs).

Il n'est pas demandé de discussion.

Le Président passe au vote à main levée.

Rapport de gestion, compte-rendu financier et vérificateurs des comptes.

Les trois rapports sont acceptés à l'unanimité, aucune abstention.

Le Président donne la parole à M. Ruedi MEIER, Délégué de la FST, qui nous fait l'honneur et l'amitié d'être parmi nous. Il profite de cet instant pour le remercier et transmettre les salutations à la FST.

M. Ruedi MEIER apporte la parole de la Fédération Suisse de Tir.

Le Président le remercie chaleureusement pour ses paroles, et indique que la présence d'un membre du comité de la FST est toujours appréciée.

7. Fixation des cotisations 2018

La parole est donnée au caissier M. David COUTAU, qui propose de conserver les cotisations comme votées l'année passée.

- 0 à 15 licences 200.-
- 16 à 30 licences 300.-
- 31 à 50 licences 400.-
- 51 à 100 licences 650.-
- 101 à 150 licences 700.-
- 151 à 200 licences 800.-
- 201 à 250 licences 900.-
- 251 à 300 licences 1000.-
- 301 à 400 licences 1100.-
- Plus de 400 licences 1500.-

Les sociétés s'acquittent en plus d'une redevance de Frs. 2.50 par programme obligatoire et de Fr. 5.- pour les programmes terminés des Jeunes Tireurs de première année.

Le Président demande s'il y a des questions.

Aucune question n'est posée.

Le président passe au vote à main levée.

Les cotisations sont acceptés à l'unanimité, pas d'abstention.

8. Présentation, discussion et approbation du budget 2018

Le caissier expose les principales lignes du budget 2018 remis à l'entrée de l'assemblée, accompagné du rapport annuel 2017.

Le Président demande s'il y a des questions.

Aucune question n'est posée.

Le Président passe au vote à main levée.

Le budget est accepté à l'unanimité, pas d'abstention.

9. Démissions et élections

9.1 Démission du président

Le Président passe la parole à la Vice-Présidente, Mme Céline BLANC, pour la lecture de la lettre de démission du Président.

Le comité de l'ASGT, via Mme Céline BLANC nomme M. André MAURY comme membre d'honneur, le remercie et lui souhaite pleins de succès.

Un diplôme est remis à M. André MAURY ainsi qu'un bouquet de fleurs à son épouse.

Le Président la remercie pour ces éloges à son égard.

9.2 Election du Président de l'ASGT

Une seule candidature est parvenue dans les délais.

Le Président passe la parole à M. Laurent FOURNIER, représentant de la Société de Tir La Fraternelle de Bernex, qui nous présente la candidature d'un de ses membres.

M. Laurent FOURNIER, propose comme candidat, l'actuel Président de La Fraternelle de Bernex, M. Laurent JAKOB, pour le poste de Président à l'ASGT. Il relate la carrière et les fonctions de M. Laurent JAKOB.

Le Président passe au vote à main levée.

L'élection de M. Laurent JAKOB est acceptée à l'unanimité, pas d'abstention.

Le Président remercie le futur Président M. Laurent JAKOB d'accepter cette tâche, et l'en remercie. Ce dernier promet de faire au mieux pour servir les intérêts de l'ASGT et des tireurs.

Le drapeau est transmis sous la forme du fanion au nouveau Président.

9.3 Démission au comité de l'ASGT

Le Président informe que courant 2017, Mme Patrizia DAEHLER, a souhaité être libérée de la tâche de secrétaire. Proposée le 18 mars 2017, pour une année probatoire, afin d'occuper le poste de secrétaire, elle a désiré donner une nouvelle orientation à ses activités personnelles. Le Président la remercie pour le travail accompli pendant cette période.

9.4 Election au Comité de l'ASGT

9.4.1 Secrétaire

Afin de remplacer le poste vacant de secrétaire au Comité, nous avons recherché des candidat(e)s pour assumer cette fonction laissée libre.

Le Président demande à M. Gérard METRAL, Président de la Société de l'Arquebuse et Navigation de présenter la candidate Mme Sandra CEREGHETTI.

Le Président rappelle que selon proposition du comité, le ou la candidat(e) est nommé(e) pour une année à titre d'essai et que sa nomination comme membre du Comité sera effective lors de la prochaine AD.

M. Gérard METRAL présente Mme Sandra CEREGHETTI.

La candidature de Sandra CEREGHETTI est acceptée pour une année d'essai.

9.4.2 Responsable 300m

Le Président informe que pour l'instant c'est toujours M. Laurent JAKOB qui occupe la fonction de responsable 300m, mais la nécessité de trouver un(e) remplaçant(e) est urgente, même une candidature spontanée est acceptable.

9.4.3 Porte drapeau

L'ASGT cherche dans un premier temps un adjoint qui pourrait suppléer et décharger M. Henri DEUTSCH, porte drapeau et archiviste en vue, bien évidemment, de le remplacer à terme.

Le comité 2018 est composé :

M. Laurent JAKOB	Président, Responsable 300m, Responsable matcheurs.
Mme Céline BLANC	Vice-Présidente, Cheffe JT, Responsable cartes-couronnes, Responsable TC, Responsable ASF, Responsable du tir des retardataires.
Mme Sandra CEREGHETTI	Secrétaire, Rédactrice du rapport annuel, règlements.
M. David COUTAU	Caissier.
M. Jean-Claude ABOUGHANEM	Responsable C50, administration, des membres, Adjoint au caissier, Responsable ASF.
M. Philippe MASMEJAN	Responsable C50.
M. Gerhard BARABASS	Responsable C10.
M. Claude Alain HILTBRUNNER	Responsable P10.
M. Henri DEUTSCH	Chef distinctions, Archiviste, Banneret.

Hors comité

M. Serge FAVRE	Responsable P25.
----------------	------------------

Membres du bureau :

M. Jean-Pierre ALLAMAN	Adjoint C50.
M. Harley ANDEREGG	Photographe.
M. Frédéric CHOLLET	Webmaster.
M. Jaime GOMES SOARE CASCAO	Adjoint P50.
Mme Mylène STOYA	Adjointe P25.
Mme Nancy UNGARELLI-DUPPENTHALER	Gestion des médailles et distinctions.

La composition du comité est acceptée par acclamation.

9.5 Election d'une société de vérification des comptes

La Fraternelle de Bernex, arrive en fin de mandat comme vérificateur des comptes et se doit d'être remplacée, selon le tournus. Il est proposé la Société Militaire de Genève (SMG), section de tir.

Pour l'exercice 2018 les sociétés sont :

- **Société de Tir militaire le Tell,**
- **Servir Police,**
- **SMG, section de tir.**

Le Président demande s'il y a des questions.

Aucune question n'est posée.

Le Président passe au vote à main levée.

Les sociétés sont acceptées à l'unanimité, pas d'abstention.

10. Informations et divers

Le Président passe la parole à M. Ruedi MEIER, qui nous présente la Fête Fédérale des Jeunes 2019 qui compte sur la présence de nombreuses personnes.

Le Président remercie M. Ruedi MEIER pour sa présentation et l'assure que Genève sera présente lors de cette fête.

10.1 Information au sujet des cartes-couronnes

Le Président informe de la dissolution de l'Organisation des cartes-couronnes romandes lors de son Assemblée Générale du 29 novembre 2017.

Une information précise est disponible sur le site de l'ASGT.

10.2 Information sur le CRP

Le Président passe la parole à deux acteurs du CRP, Centre Romand de Performance, MM Urs JENNY et Daniel MARGAIRAZ qui présentent ce concept de centre, de manière à informer des possibilités offertes aux jeunes talents.

10.3 Divers

Aucune proposition n'est parvenue, dès lors le Président demande, à l'assemblée si une personne désire prendre la parole.

Personne ne souhaite prendre la parole.

Le Président passe la parole à M. Jérôme FELLE, Directeur général de l'Office Cantonal de la Protection de la Population et des Affaires Militaires qui, en remplacement de M. Pierre MAUDET, Conseiller d'Etat, nous apporte son message.

M. Jérôme FELLE adresse un message de son office.

Le Président le remercie pour ses mots et également de consacrer du temps à la cause du tir ; il est toujours appréciable d'avoir un répondant à l'écoute de ses problèmes.

11. Remise de prix à des Jeunes Tireurs

Les prix sont remis selon le rapport avec l'aide des invités ou donateurs présents.

12. Distribution des médailles et prix

Les prix et médailles sont remis selon le rapport avec l'aide des invités ou donateurs présents. Pour les récipiendaires qui se sont excusés, les médailles et prix sont remis dans l'enveloppe de leurs sociétés.

13. Propositions des Sociétés

Aucune proposition n'est parvenue dans les délais.

AG des Délégués 2019

Le Président informe que la 15ème Assemblée des Délégués de l'Association Sportive Genevoise de Tir se tiendra **le 24 mars 2019, à Bernex**. Elle sera organisée par la Société de Tir, La Fraternelle de Bernex

Il prie le Président de la Fraternelle de Bernex, M. Laurent JAKOB, de s'avancer.

M. Laurent JAKOB informe qu'il aura l'honneur et le plaisir d'organiser cette assemblée avec son Comité.

Mot du Président

Le Président remercie très sincèrement M. Alain MERKLI, Président de la Société de Tir de Veyrier, pour la mise en place des lieux, pour la réalisation de cette journée, et surtout pour la préparation du repas. Il profite aussi pour les féliciter de leur organisation pour la prise en charge de cette manifestation.

Le Président demande qu'à la fin du rapport, chaque société passe vers M. Henri DEUTSCH pour retirer les enveloppes de leur société.

Il prie également les personnes devant régler le repas de passer vers Mme Céline BLANC.

Il invite tout le monde à passer à l'apéritif qui est offert par la Commune de Veyrier.

Selon la formule consacrée avec l'apéritif:

« Le plus dur c'est d'y arriver, après c'est que de la descente ! »

Au nom du Comité de l'ASGT, le Président souhaite, bon vent avec le nouveau Président, aux sociétés et à leurs membres, une bonne saison de tir 2018, mais surtout du plaisir et de la réussite dans la pratique du tir sportif, tous calibres et toutes distances.

Que vive La société de Tir de Veyrier, que vive l'ASGT, que vive Veyrier, que vive Genève, et que vive la Suisse.

Le Président demande à l'assemblée de se lever pour la sortie du drapeau.

La secrétaire: Sandra CEREGHETTI

Comité 2019

Membre du Comité

Président:		
JAKOB Laurent	president@a-s-g-t.ch	☎ 078 775 18 09
Vice Présidente:		
BLANC Céline	vice-presidente@a-s-g-t.ch	☎ 079 564 00 72
Caissier:		
COUTAU David	tresorier@a-s-g-t.ch	☎ 079 646 76 11
Secrétaire:		
CEREGHETTI Sandra	secretariat@a-s-g-t.ch	☎ 076 392 20 78
Banneret:		
DEUTSCH Henri	henri.deutsch@a-s-g-t.ch	☎ 079 316 70 14
Responsable F300:		
JAKOB Laurent	fusil300m@a-s-g-t.ch	☎ 078 775 18 09
Responsable Jeunes Tireurs:		
BLANC Céline	jeunestireurs@a-s-g-t.ch	☎ 079 564 00 72
Responsable C50:		
ABOUGHANEM Jean-Claude	carabine50m@a-s-g-t.ch	☎ 079 786 08 04
Responsable C10:		
BARABASS Gerhard	carabine10m@a-s-g-t.ch	☎ 076 382 84 79
Responsable P10:		
HILTBRUNNER Claude Alain	pistolet10m@a-s-g-t.ch	☎ 079 236 72 87
Responsable P50:		
MASMEJAN Philippe	pistolet50m@a-s-g-t.ch	☎ 079 891 41 05
Responsable P25 (hors comité):		
FAVRE Serge	pistolet25m@a-s-g-t.ch	☎ 077 211 10 64

Bureau

Adjoint C10	Vacant
Adjoint C50	Vacant
Adjoint P50	CASCAO Jaime
Adjoint P25	STOYA Mylène
Adjoint P10	FRIEDLI Patrick
Adjoint F300	Vacant
Responsable tirs libre F300 et pistolets	JAKOB Laurent
Responsable tir libre carabine	BARABASS Gerhard
Responsable Concours Fédéral de Sociétés C50	MAILLEFER Claude
Responsable primes et distinctions C50	DUPPENTHALER Viviane
Responsable primes et distinctions C10	Vacant
Chef des Matcheurs	JAKOB Laurent
Responsable Tir en Campagne	BLANC Céline
Responsable tir des retardataires	BLANC Céline
Chef des distinctions Maîtrises	DEUTSCH Henri
Adjoint caissier	ABOUGHANEM Jean-Claude
Rapport annuel et règlement	CEREGHETTI Sandra
Archives	DEUTSCH Henri
Adjoint Archives	Vacant
Administrateur des membres	ABOUGHANEM Jean-Claude
Cartes Couronnes	BLANC Céline
Photographies	Vacant
Gestion des stocks	Vacant
Webmaster	CHOLLET Frédéric

Présidents et membres d'honneur

Présidents d'honneur:

Monsieur:

FRANCEY Michel

Membres d'honneur:

Mesdames:

BRUNSCHWIG GRAF Martine
KEHRLI-SMYTH Mary
PERRAUDIN Nicole

Messieurs:

ANKER Albert	KELLER Johnny
ARNAUD Jacques	KLAUCKE Gilbert
AUDERSET Serge	KUNZ Otto
BARABASS Gerhard	LEBEDEFF Nicolas
BELTRAMI Jean-Pierre	MAURY André
BERTSCHY Roland	PANNATIER Guy
BON Philippe	ROSSI Carlo
CHARPILLOZ Rémy	ROSSIER Daniel
CRETARD Dominique	SCHERRER Maurice
DEUTSCH Henri	SCHUCAN Reto
DOMON Jacques	SIMON Michel
DURAND Charles	STOLL Hans-Ruedi
EUGSTER Werner	VODOZ Olivier
GISIGER Bernard	WOHNLICH Dominique

Médailles de mérite FST

La Fédération sportive suisse de tir décerne la médaille de mérite pour plus de 15 ans d'activités en occupant des fonctions importantes ou plus de 25 ans des fonctions secondaires dans une société de tir ayant fait partie de l'Association Genevoise des Tireurs Sportifs (AGTS) ou de la Société Cantonale de Tir Genève (SCTG), devenue, après fusion, l'Association Sportive Genevoise de Tir (ASGT).

Médailles délivrées aux personnes suivantes:

M. AMMANN Jean-Christophe	La Fraternelle de Bernex
M. SCHMID Marc	La Fraternelle de Bernex
M. TAYLOR Martin	Société de tir de Laconnex

Les sociétés de l'ASGT pour l'année 2019

Selon données de l'ASF du 07.02.2019

Sociétés :

1. Carabiniers Genevois
2. Carabiniers Réunis Satigny
3. Carabiniers Réunis Satigny-Russin-Dardagny
4. Exercices de l'Arquebuse et la Navigation
5. Les Amis du Mannequin
6. Les amis Mousquetaires des Trois Chênes
7. Les Avanchets Société de Tir de Loisir
8. Les Tireurs de Troinex
9. Société de tir de Laconnex
10. Société de tir de Versoix
11. Société de tir de Veyrier
12. Société de tir La Centrale
13. Société Chênoise de tir
14. Société de tir la Fraternelle de Bernex
15. Société de tir militaire Le Tell
16. Société de Tir Pro Helvetia
17. Société de tir Servir Police
18. Société de tir Sous-officiers et soldats
19. Société de Tir Sportif S.T.S.G.
20. Société des Carabiniers de Carouge
21. Société des Carabiniers de Jussy
22. Société militaire du Canton de Genève

Président(e)s :

GIORIA Jean-Michel
VANNAY Yvan
VAUCHER Bernard
MAURY André
SCHALLER Cédric
GERBER Sébastien
MINOTTI Olivier
ODIER Alexandre
GABERT Marcel
SCHUCAN Reto
MERKLI Alain
KERNEN Didier
DORET David
JAKOB Laurent
DELL'AVA Camille
PORCHET Thierry
BLANC Michel
GLOOR Stéphane
ABOUGHANEM Jean-Claude
DÄHLER Patrizia
MÜLLER Daniel
GERBER Jean-Daniel

ESTOPPEY

Membre EAN

Etains

Coupes

Trophées

Atelier de gravure

Rue Dizerens 9 - 1205 Genève

Tél. 022 329 81 73

Fax 022 781 62 02

Paielement par cartes couronnes

In Memoriam



Plusieurs sociétés ont vu certains de leurs membres
fidèles et dévoués les quitter durant l'année écoulée

M. AMSTUTZ Christian,	Tireur de la Fraternelle de Bernex.
M. BOISSIER Antoine,	Ancien membre du comité Cantonal de 2006 à 2011 et membre de la société de Versoix.
M. GODINAT Yves,	Membre d'honneur de la Société Cantonale de Tir en 1983 après 15 ans de comité. Membre EAN, et commissaire de 1970 à 1974 et de 1978 à 1985. Responsable des mentions et des maîtrises en campagne de 1968 à 1974. Adjoint au Directeur de tir P50 de 1971 à 1975. Directeur de tir P10 de 1977 à 1978. Directeur de tir P25 de 1979 à 1982. Médaille de Mérite en 1984, membre d'honneur en 1993 et octogénaire en 2005.
M. KOHLER Charles,	Membre de la Société Militaire des Carabiniers Genevois.
M. MUNGER Jean-Charles,	Membre EAN et commissaire de 1981 à 1985, archiviste de 1986 à 1990, membre d'honneur en 1990, octogénaire en 1998 et médaille de Mérite en 1999.
M. PERRET Gérald,	Ancien Président de la Centrale jusqu'en 2016, et a reçu la médaille de Mérite en 2018.
M. PERRETEN Roger,	Ancien membre du comité de la Société de tir de Veyrier, roi depuis 2003.
M. ROSSI Louis,	Membre du comité de la Société de tir de Veyrier, tireur émérite, champion Suisse en 1975, roi depuis 1967 et roi perpetual (club des rois de la STV) et aussi membre des Carabiniers de Carouge depuis 2001. Membre EAN, et commissaire de 1988 à 1997, octogénaire en 2009.

Nous remercions les sociétés qui nous ont transmis ces informations et exprimons nos meilleurs sentiments aux familles et amis.

Podium Suisse

Carabine 50m

KOCHER Jennifer, Championne Suisse match debout Juniors U13-17 et Championne Suisse match 3 positions Juniors U13-17 et médaille d'argent match couché Juniors U13-17.

Carabine 10m

KOCHER Jennifer, Championne Suisse Juniors.

Pistolet 50m

VALENTINI Patrick, Champion Suisse CIPL, vétéran.

Pistolet 25m

KOCH Eric, médaille d'argent, catégorie D, PPA, Vétérans.

Championnat suisse de groupes P25: **Arquebuse**, médaille d'argent,
(SERRA TOSIO Corine, DERESSE Françoise, HISLER Julien, GATTUSO Liborio).

Championnat suisse de section P25: **Arquebuse**, Champion Suisse,
(SERRA TOSIO Corine, BERTON Karine, DERESSE Françoise, LHOTTE Pierre-Alexandre,
SCHOLL Laurent, ROSSET Sylvain, SYDLER Eric, DE MONTET Marc).

Pistolet 10m

SERRA TOSIO Corine, Championne Suisse Vitesse Dames, Championne Suisse Standard Dames.

BERTON Karine, 2^e Vitesse Dames, 1^{re} Standard Dames.

ROSSET Sylvain, 3^e Vitesse Messieurs.

DOS SANTOS TEIXEIRA David, médaille d'argent Standard Messieurs

Prix du Cercle Général G.H. Dufour

Ce prix est gagné par **KOCHER Jennifer**.





Laurent Jakob

Responsable fusil 300m

Concours individuel FST

En italique sans médaille ou carte-couronne

F300 A

Junior

LUTHI Tessa, Arquebuse	181
KARDARAS Panagiotis, Arquebuse	177
HAURI Mélody, Arquebuse	176

Elite et Séniors

HATTON Geoffroy, Arquebuse	193
OBRIST David, Arquebuse	189
JAKOB Laurent, Fraternelle Bernex	189

Vétérans

BOUVIER Xavier, Arquebuse	191
HERGER Marie-Hélène, Arquebuse	186

Seniors Vétérans

PILLONEL Gérald, Arquebuse	193
BANDERET Bernard, Arquebuse	188
AFFOLTER Alfred, Arquebuse	186

F300 D

Juniors

GURDIAN Victor, Arquebuse	134
CAMETTI Mathieu, Pro Helvetia	132
BAUMGARTNER Andy, Arquebuse	127

Elite et Séniors

EQUEY Damien, Veyrier	140
JAKOB Laurent, Fraternelle Bernex	139
VO THANH Jacques, Arquebuse	138

Vétérans

LAPAIRE Nicole, Fraternelle Bernex	146
SOMMER Olivier, Fraternelle Bernex	144
VULLIET André, Veyrier	140

Seniors Vétérans

GABERT Marcel, Arquebuse	136
PYTHON Michel, Fraternelle Bernex	136
PORTMANN Max, Arquebuse	132

Championnat genevois de groupes

F300 E

Finale

1. Arquebuse 1	657	Champion genevois, médaille d'or
2. Versoix « Stand de gauche »	647	Vice-champion, médaille d'argent
3. La Fraternelle de Bernex JT	639	Médaille de bronze
4. Veyrier « Les Veyritables »	630	

Le Prix « Société de Tir de Veyrier F300m E » est gagné par l'Arquebuse 1.

1^{er} et 2^e tour

1. Veyrier « Les Veyritables »	1344
2. Versoix « Stand de gauche »	1309
3. Arquebuse 1	1287
4. Fraternelle de Bernex JT	1279
5. Veyrier « Bois Carré »	1277
6. Veyrier « La vie en Fass »	1275
7. Arquebuse 2	1266
8. Le Tell « Les Pantoufles »	1265
9. Pro Helvetia « Les Pantins »	1261
10. Servir Police	1253
11. Carabiniers de Jussy	1230
12. Pro Helvetia « Les Power Rangers »	1221
13. S-Off et Soldats « Jeunes Scarabés »	1214

Meilleur résultat individuel du 1er tour: Stephen KUNZ, Veyrier, 141

F300 D

Finale

1. Arquebuse 1	690	Champion genevois, médaille d'or
2. La Fraternelle de Bernex 1	687	Vice-champion, médaille d'argent
3. La Fraternelle de Bernex 2	687	Médaille de bronze
4. Versoix « Stand de gauche »	673	

Le Prix « **Société de Tir de Veyrier F300m D** » est gagné par l'Arquebuse 1.

1^{er} et 2^e tour

1. Arquebuse 1	1365
2. Versoix « Stand de gauche »	1361
3. Fraternelle de Bernex 1	1345
4. Fraternelle de Bernex	1333
5. Arquebuse 2	1281

Meilleur résultat individuel du 1^{er} tour: Marc HUSMANN, Versoix, 142





Championnats genevois Individuels

F300 A1

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	HATTON Geoffroy	592	FS	Médaille d'or (étr)
2.	KOCHER Martin	586	FL	Champion Genevois, médaille d'or
3.	DUCHOUD Alain	580	FL	Vice-champion, médaille d'argent
4.	LUTHI Tessa	572	FS	Médaille de bronze
5.	JAKOB Laurent	567	FS	
6.	HAURI Glenn	561	FS	
7.	SEILER Michael	551	FS	
8.	AFFOLTER Alfred	549	FL	
9.	HAURI Melody	546	FS	

F300 E1

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	BLONDIN Jérôme	560	F90	Champion Genevois, médaille d'or
2.	VENICA Marco	548	F90	Vice-championne, médaille d'argent
3.	RAB Abidur	545	F90	Médaille de bronze
4.	SEYDOUX Tom	540	F90	
5.	BON Frédéric	538	F90	
6.	LUDER Rodolphe	535	F90	
7.	CAMETTI Mathieu	534	F90	
8.	HORVATH Axel	533	F90	
9.	ROHRBASSER Michel	533	F90	
10.	SEILER Michael	532	F90	
11.	JOLY René	526	F90	
12.	WEBER Patrick	525	Mq	
13.	BAUMGARTNER Andy	523	F90	
14.	LYON Didier	514	F90	
15.	LUTHI Tessa	512	F90	
16.	ROHRBASSER Frank	505	F90	
17.	RODRIGUES TEIXEIRA A.	505	F90	
18.	DOS SANTOS TEIXEIRA D.	492	F90	
19.	JUILLERAT Timothé	470	F90	
20.	COURTOIS Thierry	460	F90	



F300 D1

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	VO-THANH Jacques	556	F57	Champion Genevois, médaille d'or
2.	LAPAIRE Nicole	555	F57	Vice-championne, médaille d'argent
3.	HUSMANN Marc	551	F57	Médaille de bronze
4.	LUDER Rodolphe	550	F57	
5.	LAPAIRE Bernard	543	F57	
6.	SOMMER Olivier	541	F57	
7.	ROHRBASSER Frank	535	F90	
8.	RAB Abidur	532	F57	
9.	LHERIDAUD Martin	530	F57	
10.	PERNOUX Olivier	528	F57	
11.	DEMIERRE Raymond	528	F57	
12.	LÖFFEL Vincent	525	F57	
13.	FOURNIER Laurent	520	F57	
14.	ANCRENAZ Gilles	515	F57	
15.	LAVANCHY Philippe	512	F57	
16.	HAMEL Jean-Marie	505	F57	



F300 D2

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	JAKOB Laurent	539	MQ	Champion Genevois, médaille d'or
2.	LUDER Rodolphe	525	F90	Vice-champion, médaille d'argent
3.	BLONDIN Jérôme	519	F90	Médaille de bronze
4.	PERNOUX Olivier	506	F57	
5.	AMMANN Jean Christophe	503	MQ	
6.	FISCHER Michael	481	F90	



Maîtrises cantonales

300m A1

HAURI Glenn	565	Grande
LUTHI Tessa	560	Grande
HAURI Melody	533	Petite

300m A2

DUCHOUD Alain	555	Grande
---------------	-----	--------

300m A3

KARDARAS Panagiotis	491	Petite
---------------------	-----	--------

300m D1

LÖFFEL Vincent	547	<i>Petite*</i>
LAVANCHY Philippe	534	Grande
RAB Abidur	533	Grande
HUSMANN Marc	531	Grande
HUSMANN Marc	531	Grande

300m E1

SEYDOUX Tom	538	Grande
CAMETTI Mathieu	526	Petite (sur demande)
WEBER Patrick	525	Grande

** a déjà la grande*



Systemes de pare-balles artificiels Berin SARL

Stands de tir 25m, 50m et 300m et les installations de tir de chasse

Berin GmbH
Fabrikweg 3
3673 Linden
Tél. 031 530 04 73
info@berin-gmbh.ch

La zone d'impact de la membrane en caoutchouc est réglable.
✓ La protection d'éclat
✓ moins de frais d'entretien





Laurent Jakob

Responsable matcheurs

Match Romand C10/P10, Genève

C10

Groupes Elite: 4^e

Groupes Junior: 7^e et 13^e

P10

Groupes Elite: 3^e (AVENEL Stéphane, FEIGENWINTER Bernard, VALENTINI Patrick) et 10^e

Groupes Junior: 3^e (BAUMGARTNER Andy, ELIEZ Oreste, VELITCHKO Léonid) et 8^e

Match Amical (FR-GE-VS-VD)

300m ord.

Groupes: 3^e (AMMANN Jean-Christophe, LUDER Rodolphe, PERNOUX Olivier)

300m std

Groupes: 4^e

50m A, pist. libre

Groupes: 1^{er} (DEMIERRE Steve, FEIGENWINTER Bernard, VALENTINI Patrick)

Ind.: 1^{er} DEMIERRE Steve
2^e VALENTINI Patrick

25m C, sport

Groupes: 4^e

Match Romand C50, Genève

Groupes: 3^e (GARCIA- KRADOLFER Carina, HATTON Geoffroy, PERRIN Yoann) et 9^e

Ind.: 2^e HATTON Geoffroy



Henri Deutsch

Chef des distinctions

Médailles de maîtrise en campagne

300m

6^e Médaille romande de maîtrise

LUDER Rodolphe

5^e Médaille romande de maîtrise

OTZ Michel

4^e Médaille romande de maîtrise

AEGERTER Pierre, AMMANN Jean-Christophe

3^e Médaille fédérale de maîtrise

AEGERTER Pierre, MEYLAN Philippe, REZZONICO Jacques

2^e Médaille fédérale de maîtrise

HOCHULI Jean-Marc, MAURY André, QUADRI Vincent,
REZZONICO Jacques, REZZONICO Patricia, WIDMER Pascal

1^{re} Médaille fédérale de maîtrise

CLERC Reynald, COUTAU David, MAURY André,
REZZONICO Jacques, REZZONICO Patricia, WIDMER Pascal

Médaille cantonale de maîtrise

BERTALAN Sophie, CLERC Reynald, DUNAND Ariane,
JULIEN Tristan, MAURY André, REZZONICO Jacques
REZZONICO Patricia, ROHRBASSER Frank, STEFANSKI Jan
UDRIOT Vincent, WIDMER Pascal

Pistolet 25/50m

6^e Médaille romande de maîtrise

PITTET Claude

4^e Médaille romande de maîtrise

BON Philippe

3^e Médaille fédérale de maîtrise

AEGERTER Pierre, AMMANN Jean-Christophe
GUTMANN Johannes, MASMEJAN Philippe, MAURY André, PFISTER Jacques

2^e Médaille fédérale de maîtrise

MAURY André, SCHWEIZER David, VERAGUTH Jean-François

1^{re} Médaille fédérale de maîtrise

BERTALAN Sophie, MAURY André, ROUILLER Jean-Charles

Médaille cantonale de maîtrise

BERTALAN Sophie, CLERC Reynald, GARDY Fernand,
MAURY André, RENAUD Jean-François, ROUILLER Jean-Charles



Céline Blanc

Cheffe des Jeunes Tireurs

Participants qui ont terminé le cours (selon données ASF)

Société	Cours 1	Cours 2	Cours 3	Cours 4	Cours 5	Cours 6	Ado	Total
Société de tir de Veyrier	33	15	7			3		58
Arquebuse	24	14	5			4	3	50
Fraternelle de Bernex	12	16	4			4		36
Pro Helvetia	12	8	5			2		27
Société de tir de Versoix	17	9	3					29
La Centrale	11	1	2			2		16
Amis du Mannequin	14	6	1			6	2	29
Le Tell	12	6	4	1		1		24
Sous officiers et soldats	8	4	2		1			15
TOTAL	143	79	33	1	1	22	5	284

3'737 invitations ont été envoyées pour participer aux cours et 528 se sont inscrits en 1^{re} année.

273 invitations pour une réinscription ont été envoyées et 174 JT se sont réinscrits pour continuer les cours.

Sur le plan Suisse, 9'053 jeunes tireurs ont accomplis et terminé leurs cours dans 841 sociétés.

Au rang des participations au cours en Suisse

1^{er} Veyrier, 2^e Arquebuse, 6^e Fraternelle de Bernex, 11^e Versoix, 14^e Pro Helvetia, 21^e Les Amis du Mannequin, 26^e Le Tell, 157^e La Centrale, 158^e Sous Off et Sdt.

**Distinction FST pour activité méritoire
dans le domaine de la relève et des Jeunes Tireurs**

SEILER Michael, Arquebuse

Société	Cours				
	terminé	PO	% part	TC	% part
Amis du Mannequin	29	18	62.07	22	75.86
Arquebuse	50	48	96.00	38	76.00
Fraternelle de Bernex	36	30	83.33	35	97.22
La Centrale	16	1	6.25	12	75.00
Le Tell	24	24	100.00	21	87.50
Pro Helvetia	27	26	96.30	21	77.78
Société de tir de Versoix	29	29	100.00	29	100.00
Société de tir de Veyrier	58	54	93.10	49	84.48
Sous officiers et soldats	15	0	0.00	10	66.67
TOTAL	284	230	237		

Noms des Jeunes Tireurs qui ont obtenu le couteau FST

Fraternelle de Bernex	OLIVEIRA MARQUES	Nicolas
	SANCHEZ	Sergio
	STREIT	Margaux
	ZANOLIN	Sabrina
La Centrale	CORELLI	Kalua
Arquebuse	BAUMGARTNER	Andy
	BROUSOZ	Laurent
	HAURI	Melody
	LE-AGOPYAN	Alexandre
Les Amis du Mannequin	THURNHERR	Thomas
Le Tell	DE CARVALHO	Loïs
	FRIEDLI	Thomas
	HURTER	Julien
	DORSAZ	Tobias
Pro Helvetia	GEINOZ	Luca
	PAULINO	Sergio
	SUSZ	Caroline
	ZUFFEREY	Julia
Sous officiers et soldats	BIONDA	Emma
	KUSAR	Igor
Société de tir de Versoix	CRIPPA	Alexandre
	METTRAUX	Arno
	SULZBACH EVANGELISTA	Gabriel
Société de tir de Veyrier	COLLETTI	Victor
	DIDAY	Florianne
	GUGGER	Zorianne
	KUNZ	Stephen
	KWAN	Abby Ryan
	WERNER	Nicolas

Concours Cantonal

Rang	Société	Part. au concours cantonal	Moyenne des résultats obligatoire	0.5% des résultats restants	Moyenne Total
1.	Arquebuse	47	83.25	10.49	93.74
2.	Pro Helvetia	15	84.56	2.10	86.65
3.	Fraternelle de Bernex	31	80.92	5.72	86.64
4.	Veyrier	43	78.58	7.10	85.68
5.	Le Tell	22	78.44	4.01	82.45
6.	Amis du Mannequin	18	79.56	2.67	82.23
7.	Versoix	25	75.56	5.01	80.56
8.	Sous officiers et soldats	15	77.00	2.14	79.14
9.	La Centrale	11	76.33	1.56	77.89

Meilleurs résultats individuels au Concours cantonal

Don d'honneur du Service des affaires militaires

- **CAMMETTI Mathieu** (Pro Helvetia) 93 points

Don d'honneur de la Ville de Genève

- **FOUDA ZANGA Lauraine** (Pro Helvetia) 91 points

Don d'honneur de l'ASGT

- **HURTER Bastien** (Fraternelle de Bernex) 90 points

Prix Cantonaux

Prix des Directeurs de Cours JT

DORSAZ Tobias (Pro Helvetia) gagne ce prix avec **167 points**.

Il est attribué au JT qui a le meilleur résultat à l'addition du Programme obligatoire 79 points et du Tir Concours 88 points.

Prix « Michel FRANCEY »

La Société de tir de Veyrier gagne ce prix avec **351 points**.

- Guillaume BLANC 89 points
- Jon ZEQUIRI 86 points
- Tristan KOHLI 84 points
- Céline BLANC 92 points

(1^{re} société à l'addition des résultats des trois meilleurs JT de 1^{ère} année et du meilleur moniteur).

Prix « Philippe BON »

CORDERO MISTELI Alex (Amis du Mannequin) gagne ce prix avec **67 points**.

Il est attribué au JT qui a obtenu le meilleur résultat du Tir fédéral en campagne.

Prix « Société de Tir des Amis du Mannequin »

GURDIAN Tom (Arquebuse) gagne ce prix avec **51 points**.

Il est attribué à l'Ado. qui a obtenu le meilleur résultat du Tir fédéral en campagne.

Championnat genevois individuel

A l'addition du Programme obligatoire, du Tir fédéral en campagne, du Tir principal et du Concours cantonal.

Champion genevois, médaille d'or

Mathieu CAMETTI (Pro Helvetia) **361 points** (70 - 60 - 138 - 93)

Vice-champion, médaille d'argent

Stephen KUNZ (Veyrier) **355 points** (73 - 63 - 137 - 82)

Médaille de bronze

Tobias DORSAZ (Pro Helvetia) **354 points** (79 - 62 - 125 - 88)

Championnat genevois de groupes

1^{er} Pro Helvetia Les Déjantés

690 points

Julia ZUFFEREY, Mélanie CERGENUX, Mathieu CAMETTI, Tobias DORSAZ

2^e Fraternelle de Bernex

676 points

Yoan MARTI, Loris ROLLANDAY, Bastien HURTER, Eliott PLANTIN.

3^e Arquebuse J'ean's

658 points

Tessa LÜTHI, Alexandre PEDRO MOTA, Andy BAUMGARTNER, Panagiotis KARDARAS.

Finale du Championnat suisse de groupes JT

1.	Schwanden b. Sigriswil	730 points
62.	Pro Helvetia	666 points

72. Groupes classés

47^e Championnat romand des JT et Ado, 13 octobre Bernex Genève

Classement inter-cantonal

Jeunes Tireurs (10 tireurs)

1. Fribourg	1345
2. Vaud	1304
3. Valais	1297
4. Jura	1290
5. Genève	1287
6. Jura Bernois	1279
7. Neuchâtel	1274

Adolescents (5 tireurs)

1. Vaud	666
2. Fribourg	665
3. Valais	656
4. Genève	642
5. Jura	634
6. Neuchâtel	607
7. Jura Bernois	607



t +41 22 342 03 42 | www.marbrerierossi.com

Cuisines - Salles de bains - Bâtiments - Décorations - Monuments

Classement Individuel

Jeunes Tireurs (83 JT qualifiés)

Rang	Nom	Prénom	Points
4	BAUMGARTNER	Andy	139
13	KUNZ	Stephen	135
17	CERGNEUX	Mélanie	134
29	CAMETTI	Mathieu	132
42	PESSON	Yves	128
47	HAURI	Melody	127
55	GARDIOL	Théo	126
57	GEINOZ	Luca	125
66	ZUFFEREY	Julia	121
68	POLLI	Julien	120
74	DORSAZ	Tobias	117
80	UPCHURCH	Dylan	109

Andy BAUMGARTNER qualifié pour la finale et finit 1er avec 94 points

Adolescents (42 Ado qualifiés)

Rang	Nom	Prénom	Points
10	HÖHN	Alexia	132
12	BETTONI	Gaël	131
19	GOUNDIAEVA	Ksenia	128
23	BLANC	Guillaume	126
26	PLANTIN	Eliott	125
41	GURDIAN	Tom	107







Jean-Claude Aboughanem
Responsable carabine 50m

Championnat genevois de groupes

	1 ^{er} tour	2 ^e tour	3 ^e tour	Total	
1. Arquebuse 2	294	293	293	880	Champion genevois, médaille d'or
2. Arquebuse 1	293	293	282	878	Vice-champion, médaille d'argent
3. Satigny	290	292	288	870	Médaille de bronze
4. Chêne 1	282	288	293	863	
5. Arquebuse 4	293	285	283	861	
6. Arquebuse 3	285	287	285	857	
7. STSG 1	287	290	276	853	
8. STSG 2	276	276	284	836	
9. Arquebuse 5	277	277	279	833	
10. Chêne 2	270	276	265	811	

Championnats genevois individuels

Dames couché

1. DUPPENTHALER Vivienne	577	Championne genevoise, médaille d'or
2. JOUX Andrée	574	Médaille d'argent (étr.)
3. VAUTHEY-ROMANO Valérie	564	Vice-championne, médaille d'argent
4. UNGARELLI-DUPPENTHALER Nancy	557	Médaille de bronze
5. SCOMPARIN Marie-Thérèse	551	
6. SOMMARO Elizabeth	527	
7. GROSCLAUDE Carole	478	

Elite couché

1. SEILER Michaël	591	Champion genevois, médaille d'or
2. COLLOT Guillaume	587	Vice-champion, médaille d'argent
3. HATTON Geoffroy	584	Médaille de bronze (étr.)
4. ROHRBASSER Frank	566	Médaille de bronze
5. BJERTNES Mark	546	

Juniors couché

1. KOCHER Jennifer	584	Championne genevois, médaille d'or
2. LÜTHY Tessa	577	Vice-championne, médaille d'argent
3. HAURI Melody	571	Médaille de bronze
4. DUCHOUD Mégane	567	

Seniors couché

1.	VANNAY Yvan	583	Champion genevois, médaille d'or
2.	VENICA Marco	580	Vice-champion, médaille d'argent
3.	PERRIN Thierry	569	Médaille de bronze (étr.)
4.	GISIGER Frédéric	558	Médaille de bronze

2 positions

1.	KOCHER Jennifer	583	Championne genevoise, médaille d'or
2.	SEILER Michael	563	Vice-champion, médaille d'argent
3.	GISIGER Frédéric	558	Médaille de bronze
4.	DUCHOUD Mégane	557	
5.	HATTON Geoffroy	555	
6.	JAKOB Laurent	553	
7.	LÜTHI Tessa	535	

Maîtrises cantonales

2 positions

SEILER Michael	E	2 pos.	562	Grande
----------------	---	--------	-----	--------

Couché

COLLOT Guillaume	E	Couché	581	Grande
HAURI Melody	U21	Couché	580	Grande
UNGARELLI Sabrina	U21	Couché	579	Grande
ROHRBASSER Frank	E	Couché	577	Grande
DUCHOUD Mégane	U21	Couché	573	Grande
DUCHOUD Alain	S	Couché	567	Grande
UNGARELLI Nancy	E	Couché	566	Petite
LÜTHY Tessa	U21	Couché	563	Grande
SCOMPARIN Marie-Thérèse	S	Couché	559	Grande

Championnat suisse de groupes

Elite

92. Arquebuse 1	2851	à droit aux distinctions
125. Arquebuse 2	2830	à droit aux distinctions
221. Arquebuse 3	2749	à droit aux distinctions

Juniors, finale

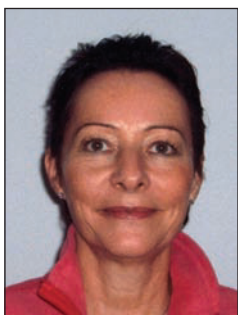
7. Arquebuse Junior	2239	à droit aux distinctions
---------------------	------	--------------------------

Concours de sociétés FST

	CP*	Tireurs	Moyenne
Satigny	1	7	192.833
Arquebuse	1	64	192.163
Amis Mousquetaires	3	11	183.333
S.T.S.G.	2	12	167.538
Versoix	2	4	108.142
Chêne	2	5	85.636

* = Classe de performance





Vivienne Duppenhaler

Administratrice des cartes-primés
(Hors comité)

Primes et distinctions cantonales carabine

GIRARD Monique Médaille vermeille

Distinction de tireur sportif C50

VENICA Marco Epingle

GIRARD Monique Insigne argentée

MONNIER Jean-Claude Insigne argentée

Richer  & Associés
— A r m u r i e r s —

Complices de votre passion...

Armes de collection & Armes neuves & Customisations & Munitions

Accessoires & Optiques & Produits d'entretien & Equipements

www.armuriers.ch





Gerhard Barabass

Responsable fusil 10m

Championnat suisse de groupes

Elite

47. / 154 Arquebuse 4585 a droit aux distinctions est qualifier

Finale

47. / 58 1569.6

Juniors U21

22. / 68 Arquebuse 3342 a droit aux distinctions est qualifier

Finale

17. / 40 1170.9

Concours de sociétés FST

		CP*	Tireurs	Moyenne	CC**
24. / 60	Arquebuse	1	28	187.631	25

* = Classe de performance **= Cartes-couronnes



HUGUENIN™

Haut Médailleur depuis 1868

LE SIGNE DE L'EXCELLENCE



MÉDAILLES, MONNAIES,
DISTINCTIONS, PLAQUETTES, TROPHÉES

© Faude & Huguenin SA | Bellevue 32 | 2400 Le Locle | Switzerland
T+41 32 930 52 00 | welcome@huguenin.ch | www.huguenin.ch



Philippe Masméjan

Responsable pistolet 50m

Championnat genevois de groupes

Finale

1. Arquebuse 1	375	Champion genevois, médaille d'or
2. Arquebuse	366	Vice-champion, médaille d'argent
3. Carabiniers Genevois	362	Médaille de bronze
4. Arquebuse	362	

1^{er} et 2^e tour

1. Arquebuse	750
2. Carabiniers Genevois	748
3. Arquebuse	744
4. Arquebuse	743
5. Société de tir Versoix	731
6. Arquebuse	703
7. Servir-Police Genève	699
8. Arquebuse	695
9. Arquebuse	691

Championnat genevois individuel

Pistolet libre

1. TAUREG Albert	527	Champion genevois, médaille d'or
2. VALENTINI Patrick	508	Vice-champion, médaille d'argent
3. SYDLER Eric	505	Médaille de bronze
4. FEINGENWINTER Bernard	501	
5. DOS SANTOS David	498	
6. GIRARDET Daniel	498	
7. SOMERS Christian	494	
8. LHOTE Bruno	488	
9. VOLLENWEIDER Louis	484	
10. MARTIN Marcel	475	
11. SENE Eric	461	
12. CATALANO Joël	457	
13. LUCINI Jean-Claude	449	

Pistolet PPA/PO

	Précision	Vitesse	Total	
1.ROSSET Sylvain	284	281	565	Médaille d'or
2.KOCH Eric	284	272	556	Champion genevois, médaille d'or
3.TAUREG Albert	283	272	555	Vice champion, médaille d'argent
4.DERESSE Françoise	279	274	553	
5.MUFFAT-JOLY Grégory	271	273	544	
6.SYDLER Eric	274	262	536	Médaille de bronze
7.DOS SANTOS David	266	269	535	
8.SOMERS Christian	274	260	534	
9.CHRISTOV Marco	266	263	529	
10.HABIB Ramona	262	267	529	
11.CHOLLET Frédéric	273	255	528	
12.NEMCOVA Ivana	270	257	527	
13.WEBER Patrick	278	249	527	
14.SENE Eric	257	266	523	
15.GIRARDET Daniel	279	243	522	
16.LUCINI Jean-Claude	266	250	516	



Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

OPTIC 2000
Charmilles Genève

Place des Charmilles 1-3
1203 Genève

OPTIC 2000
Carouge

Avenue
Cardinal-Mermillod 4
1227 Carouge

OPTIC 2000
Chene-Bourg

Rue de Genève 115
1226 Thônex



Serge Favre

**Responsable pistolet 25m
(Hors comité)**

Championnat genevois de groupe

Rang	Groupe	Précision					Vitesse					Total
		1	2	3	4	Total	1	2	3	4	Total	
1.	Arquebuse 1	139	143	137	144	563	141	140	140	144	565	1128
2.	Arquebuse 2	144	134	142	133	553	135	140	144	144	563	1116
3.	Arquebuse 3	139	142	134	141	556	136	133	139	139	547	1103
4.	STV 1	131	140	141	139	551	135	140	138	138	551	1102
5.	Carabiniers GE	144	131	142	132	549	139	140	134	133	546	1095
6.	Arquebuse 4	133	137	129	136	535	135	137	138	145	555	1090

Championnat genevois Individuels

	Précision					Vitesse					Total	
1.	ROSSET Sylvain	94	94	93	281	92	90	94	276	557		Médaille d'or (étr.)
2.	SYDLER Eric	96	91	93	280	91	91	87	269	549		Champion Genevois, médaille d'or
3.	MUFFAT-JOLY Grégory	92	92	87	271	91	95	89	275	546		Médaille de bronze (étr.)
4.	DOS SANTOS David	93	87	89	269	88	90	94	272	541		Vice-Champion, médaille d'argent
5.	SENE Eric	92	85	88	265	94	94	87	275	540		Médaille de bronze
6.	AESCHLIMANN P.	91	86	90	267	90	88	90	268	535		
7.	GATTUSO Liborio	78	82	87	247	91	91	90	272	519		
8.	LUCINI Jean-Claude	83	87	85	255	88	81	87	256	511		
9.	VALLS LESPAGNOL F.	74	83	84	241	86	86	90	262	503		
10.	VALENTINI Patrick	93	91	88	272	56	82	73	211	483		
11.	GRADEL Chantal	81	82	74	237	64	76	90	230	467		
12.	MARTIN Marcel	82	84	83	249	74	64	69	207	456		
13.	GASSER J-L	68	67	74	209	75	78	84	237	446		

	Précision				Vitesse			Total		
TSCHUI Alex	92	94	98	284	95	96	96	287	571	Champion Genevois, médaille d'or
ROSSET Sylvain	98	94	95	287	93	89	97	279	566	Médaille d'argent (étr.)
FEIGENWINTER Bernard	95	94	94	283	94	96	93	283	566	Vice-champion, médaille d'argent
DEBIEUX Stéphane	97	94	91	282	94	95	94	283	565	Médaille de bronze
MUFFAT-JOLY Grégory	94	91	92	277	97	91	97	285	562	
AVENEL Stéphane	94	94	93	281	91	97	93	281	562	
CHOLLET Frédéric	98	95	96	289	91	94	87	272	561	
SERRA TOSIO Corine	94	89	92	275	95	94	96	285	560	
SYDLER Eric	94	97	93	284	90	90	93	273	557	
GATTUSO Liborio	91	93	95	279	91	94	91	276	555	
RICHARD Claire	89	91	92	272	96	91	95	282	554	
DERESSE Françoise	91	91	92	274	94	93	93	280	554	
BERTON Karine	93	93	93	279	92	89	92	273	552	
VOLLENWEIDER Louis	93	90	93	276	91	91	93	275	551	
DOS SANTOS David	83	91	91	265	90	97	95	282	547	
DAJLANI Esmeralda	93	94	91	278	88	91	88	267	545	
SENE Eric	90	92	91	273	89	91	90	270	543	
AESCHLIMANN Philippe	85	86	87	258	89	96	90	275	533	
GEIGER Nicolas	84	91	92	267	87	89	90	266	533	
MINGOLLA Fausto	90	86	88	264	88	95	86	269	533	
HABIB Ramona	89	88	89	266	85	85	94	264	530	
PESSON Antoine	90	89	93	272	84	84	88	256	528	
MARTIN Marcel	91	87	87	265	86	81	94	261	526	
BAUMGARTNER Andy	92	93	91	276	75	81	90	246	522	
SOMERS Christian	87	91	84	262	82	88	85	255	517	
VALLS LESPAGNOL F.	85	88	85	258	82	88	85	255	513	
TEOLATO Paolo	88	87	78	253	88	84	82	254	507	
VALENTINI Patrick	89	85	89	263	80	76	86	242	505	

Standard

	150"		20"		10"		Total	
1. MUFFAT-JOLY Grégory	94	88	92	90	79	80	523	Médaille d'or (étr.)
2. ROSSET Sylvain	93	92	90	83	88	76	522	Médaille d'argent (étr.)
3. FEIGENWINTER Bernard	88	92	79	91	85	84	519	Champion genevois, médaille d'or
4. LUCINI Jean-Claude	92	86	80	88	84	82	512	
5. ZOLLET Gérard	86	82	86	88	80	74	496	
6. MINGOLLA Fausto	86	90	85	85	70	78	494	Vice-champion, médaille d'argent
7. CHRISTOV Marco	84	72	82	82	72	81	473	Médaille de bronze
8. VALLS LESPAGNOL F.	86	90	84	71	64	72	467	
9. GIRARDET Daniel	85	91	52	67	77	68	440	
10. VALENTINI Patrick	82	84	77	71	58	68	440	
11. GÉRARD Pierre	81	89	72	65	59	60	426	
12. CAON Luciano	85	88	73	72	52	56	426	
13. TEOLATO Paolo	78	79	59	73	52	64	405	

Vitesse Olympique

	Match	Finale	Total	
1. MUFFAT-JOLY Grégory	545	86	631	Médaille d'or (étr.)
2. ROSSET Sylvain	535	76	611	Médaille d'argent (étr.)
3. DOS SANTOS David	527	65	592	Champion genevois, médaille d'or
4. VALLS LESPAGNOL Frédéric	487	82	569	Vice-Champion, médaille d'argent
5. LUCINI Jean-Claude	492	76	568	
6. MINGOLLA Fausto	477	83	560	Médaille de bronze
7. AESCHLIMANN Philippe	487	65	552	
8. ZOLLET Gérard	484	66	550	
9. SENÉ Eric	458	80	538	





Claude-Alain Hiltbrunner

Responsable pistolet 10m

Championnat genevois de groupes

1. Arquebuse 1	1467	Champions genevois, médaille d'or
2. Versoix	1451	Vice-champions, médaille d'argent
3. Arquebuse 2	1439	Médaille de bronze
4. Carabinier Genevois 1	1439	
5. Arquebuse 4	1401	
6. Arquebuse 3	1381	
7. Versoix 2	1359	
8. Arquebuse 5	1329	
9. Le Tell	1256	

Meilleur résultat individuel: JOLLIET Sébastien, Arquebuse, 380 points, gagne le gobelet en étain
Le Prix "Carabiniers Genevois P10" est gagné par Arquebuse Genève

Championnat genevois individuel

Hommes

	Total	Finale	
1. DEMIERRE Steve	574	238.0	Champion genevois, médaille d'or
2. DOS SANTOS David	542	233.2	Vice-champion genevois, médaille d'argent
3. AVENEL Stéphane	552	211.4	Médaille de bronze (étr.)
4. VOLLENWEIDER Louis	535	189.1	Médaille de bronze
5. CHOLLET Frédéric	550	170.0	
6. TAUREG Albert	558	151.2	
7. LHOTE Bruno	540	130.5	
8. KOCH Eric	539	110.9	
9. GIRARDET Daniel	535		
10. SIDLER Eric	534		
11. PESSON Antoine	533		
12. ZOLLET Gérard	530		
13. CAON Luciano	461		

Dames

	Total	Finale	
1. SERRA TOSIO Corine	379	232.5	Championne genevoise, médaille d'or
2. BERTON Karine	358	225.4	Médaille d'argent (étr.)
3. NEMCOVA Ivana	352	200,8	Vice-championne, Médaille d'argent
4. DAEHLER Patrizia	281	167.4	Médaille de bronze

Standard Dames

1. SERRA TOSIO Corine	368	Championne genevoise, médaille d'or
2. DERESSE Françoise	343	Médaille d'argent (étr.)
3. GRADEL Chantal	323	Médaille de bronze (étr.)
4. NEMCOVA Ivana	322	Vice-championne, médaille d'argent
5. ROBERT-CRISOGIANNI Nikola	286	Médaille de bronze

Standard Hommes

1. DOS SANTOS David	356	Champion genevois, médaille d'or
2. SYDLER Eric	341	Vice-champion, médaille d'argent
3. MUFFAT-JOLY Grégory	339	Médaille de bronze (étr.)
4. CATALANO Joël	334	
5. DE MONTET Marc	333	Médaille de bronze
6. CASSAR Thierry	330	
7. LUCINI Jean-Claude	320	
8. ZOLLET Gérard	311	
9. GERBER Gérard	310	
10. STRAPPAZZON Antonio	252	

Cibles basculantes Hommes

1. DOS SANTOS David	30	Champion genevois, médaille d'or
2. MUFFAT-JOLY Grégory	28	Médaille d'argent (étr.)
3. DE MONTET Marc	24	Vice-champion genevois , médaille d'argent
4. SYDLER Eric	23	Médaille de bronze
5. CATALANO Joël	23	
6. CASSAR Thierry	19	
7. LUCINI Jean-Claude	18	
8. ZOLLET Gérard	17	
9. GERBER Gérard	13	
10. STRAPPAZZON Antonio	4	

Cibles basculantes Dames

1. DERESSE Françoise	28	Médaille d'or (étr.)
2. SERRA TOSIO Corine	27	Championne genevoise, médaille d'or
3. ROBERT CRISOGIANNI Nikola	19	Vice-championne genevoise, médaille d'argent
4. NEMCOVA Ivana	18	Médaille de bronze
5. GRADEL Chantal	13	



Céline Blanc

Tir fédéral en campagne

Prix Cantonaux (selon données ASF)

Prix « Société de Tir de Versoix »

Meilleur total des résultats du TFC à 300 m et au pistolet cumulés.

	300 m	Pistolet	Total
CHAMMARTIN Eric (Servir Police)	63	178	241 points

Gagne ce prix définitivement

Prix « Exercice de l'Arquebuse et de la Navigation »

Meilleur résultat individuel du TFC à 300 m

MOJON Gérard (Veyrier)	70 points
-------------------------------	-----------

Gagne ce prix définitivement

Prix « BERSIER Bernard » offert par Servir Police

Meilleur résultat individuel du TFC au pistolet

FAVRE Serge (Arquebuse)	179 points
--------------------------------	------------

Gagne ce prix définitivement

Meilleurs résultats individuels (selon données ASF)

300 m

70	MOJON	Gérard	1951	Veyrier
	VO-THANH	Jacques	1964	Arquebuse
	RODRIGUES TEIXEIRA	André	1993	Sous Off et Sdt
69	SOMMER	Olivier	1957	Fraternelle de Bernex
	HAURY	Valérian	1996	Fraternelle de Bernex
68	RAPIN	Thierry	1964	Arquebuse
	MERKLI	Alain	1964	Veyrier
	PERNOUX	Olivier	1965	Fraternelle de Bernex
	VENICA	Marco	1965	Pro Helvetia
	BLANC	Michel	1968	Servir Police
	RAB	Abidur	1974	Arquebuse
	MEZZENA NÉE STÖSSEL	Rosalie	1984	Versoix
	BON	Frédéric	1988	Arquebuse
67	LAPAIRE	Nicole	1957	Fraternelle de Bernex
	AMMANN	Jean-Christophe	1967	Fraternelle de Bernex
	SALLIN	Olivier	1984	Veyrier
	EQUEY	Damien	1987	Veyrier
	MARVEL	Timothy	1992	La Centrale
	GOUNDIAEV	Kirill	1994	Veyrier
	CORDERO MISTELI	Alex	1999	Amis du Mannequin
66	AEBISCHER	Armand	1946	Versoix

LAPAIRE	Bernard	1957	Fraternelle de Bernex
MARTIN	Jérôme	1963	Versoix
SCHMID	Marc	1973	Fraternelle de Bernex
FIAUX	Pierre	1978	Servir Police
MAURY	Florian	1983	Pro Helvetia
OBRIST	David	1993	Arquebuse
BAUMGARTNER	Andy	1999	Arquebuse

Pistolet 50 / 25 m (selon données ASF)

(Les résultats 50 m ont été convertis en résultats 25 m)

179	FAVRE	Serge	1955	Arquebuse
	DE MONTET	Marc	1970	Arquebuse
178	MINGOLLA	Fausto	1953	Arquebuse
	CHAMMARTIN	Eric	1962	Servir Police
	DOS SANTOS TEIXEIRA	David	1990	Arquebuse
177	SÉNÉ	Eric	1957	Arquebuse
	FEIGENWINTER	Bernard	1963	Carabiniers Genevois
	MEYLAN	Philippe	1965	Versoix
	CHARDONNENS	François	1967	Arquebuse
	DÉBIEUX	Stéphane	1972	Arquebuse
	LESQUENDIEU	Jérôme	1985	Arquebuse
	TAUREG	Albert	1990	Versoix
176	MASMEJAN	Philippe	1954	Versoix
	GASCHI	Simon	1959	Arquebuse
	SYDLER	Eric	1962	EAN
	JAKOB	Laurent	1964	Troinex
	AVENEL	Stéphane	1967	Carabiniers Genevois
	FELLEGI	Gabriel	1970	Arquebuse
	JACOT	Christian	1971	Amis du Mannequin
	COLACE	Mauricio	1972	Arquebuse
	BERLIOUX	Pascal	1980	Servir
	CLERC	Sylvain	1990	Arquebuse
175	JEANNERET	Claude	1939	Arquebuse
	MASSET	Philippe	1945	Carabiniers Genevois
	GISLER	Daniel	1954	Arquebuse
	VOUTAT	Pascal	1961	Servir Police
	OBRIST	Hervé	1967	Servir Police
	CHRISTOV	Marco	1969	Arquebuse
	BONVIN	Frédéric	1974	Arquebuse
	MULLER	Thierry	1975	La Centrale
	NEIRA DUFÉY	Carlos	1976	Arquebuse
	NOGGLER	Marc	1985	Amis du Mannequin

PRINT@TIME

print/web/design

welcome@print-on-time.ch

+41 22 794 36 77

www.print-on-time.ch



IMPRIMERIE OFFSET
PANTONE ®

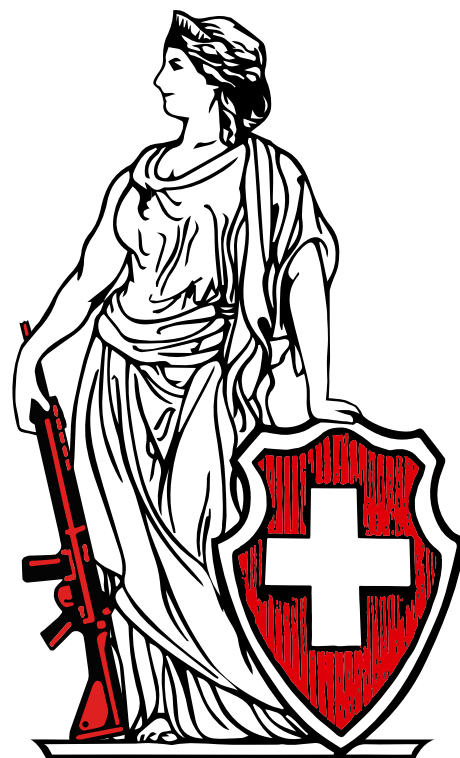
IMPRIMERIE NUMERIQUE
QUADRICROMIE

STUDIO GRAPHIQUE
WEB DESIGN

Imprimerie POT sàrl
Avenue des Communes-Réunies, 78
CH 1212 - Genève



print/web/design



**HELVETIA
DEFENSE**



Distributeur et Représentant
Officiel pour la Suisse

KRISS®



SPHINX®



DEFIANCE

HELVETIA DEFENSE
Route de Compois 6
1222 - Vézenaz

T. + 41 22 593 000 1
info@heldef.ch
www.heldef.ch